



Id-dritt ta' rtirar tal-konsumaturi fil-każ ta' xiri online japplika għal saqqu li r-rita ta' protezzjoni tiegħu tneħħiet wara l-kunsinna tiegħu

Bħal fil-każ ta' oġġett ta' lbies, jista' jiġi preżunt li l-kummerċjant jista' jirrendi s-saqqu, permezz ta' tindif jew diżinfestazzjoni, tajjeb għal kummerċjalizzazzjoni mill-ġdid, bla ħsara għar-rekwiżiti tal-protezzjoni tas-saħħa jew ta' iġjene

Sascha Ledowski xtara saqqu mis-sit internet tal-impriza Ġermaniża ta' bejgħ online slewo. Meta rċieva l-oġġett, huwa neħħa r-rita ta' protezzjoni li biha kien miksi s-saqqu. Huwa sussegwentement baġhat lura s-saqqu lil slewo filwaqt li talab ir-rimbors tal-prezz ta' xiri ta' € 1 094.52 u tal-ispejjeż tat-trasport.

slewo hija tal-opinjoni li S. Ledowski ma setax jeżerċita d-dritt ta' rtirar li normalment għandu l-konsumatur fil-każ ta' xiri online matul erbatax-il ġurnata. Fil-fatt, fl-opinjoni tagħha, id-Direttiva dwar id-Drittijiet tal-Konsumatur¹ teskludi d-dritt ta' rtirar f'dak li jirrigwarda "oġġetti ssiġillati li ma jistgħux jiġu rritornati minħabba raġunijiet ta' protezzjoni tas-saħħa jew ta' iġjene u li tneħħielhom is-siġill mill-konsumatur wara l-kunsinna".

Il-Bundesgerichtshof (il-Qorti Federali tal-Ġustizzja, il-Ġermanja), li hija adita bil-kawża, qed titlob lill-Qorti tal-Ġustizzja tinterpreta d-direttiva. Hija tixtieq tkun taf b'mod partikolari jekk oġġett bħal saqqu, li l-protezzjoni tiegħu tkun tneħħiet mill-konsumatur wara l-kunsinna, jaqax fl-esklużjoni prevista mid-direttiva.

Permezz tas-sentenza tagħha tal-lum, il-Qorti tal-Ġustizzja tirrispondi għal din id-domanda fin-negattiv. Konsegwentement, **it-tneħħija tar-rita ta' protezzjoni, mill-konsumatur, ta' saqqu mixtri fuq internet ma tipprekludix li huwa jeżerċita d-dritt ta' rtirar tiegħu.**

Il-Qorti tal-Ġustizzja tfakkar li d-dritt ta' rtirar huwa intiż li jipproteġi lill-konsumatur fis-sitwazzjoni partikolari ta' bejgħ mill-bogħod, li fiha huwa ma għandux il-possibbiltà li jara l-prodott qabel il-konklużjoni tal-kuntratt. Dan id-dritt huwa għaldaqstant intiż jikkompensa l-iżvantaġġ li jirriżulta għall-konsumatur f'kuntratt mill-bogħod, billi jagħtih perijodu ta' riflessjoni xieraq li matulu jkollu l-possibbiltà li jeżamina u jipprova l-oġġett mixtri sa fejn huwa neċessarju sabiex jistabbilixxi n-natura, il-karatteristiċi u t-tħaddim tajjeb tiegħu.

F'dak li jirrigwarda l-esklużjoni inkwistjoni, hija n-natura tal-oġġett li tista' tiġġustifika l-issigill tal-ippakkjar tiegħu għal raġunijiet ta' protezzjoni tas-saħħa jew ta' iġjene. It-tneħħija tas-siġill ta' tali oġġett iċċaħdu mill-garanzija f'termini ta' protezzjoni tas-saħħa jew ta' iġjene. Ladarba l-ippakkjar tiegħu jkun tneħħielu s-siġill mill-konsumatur u, b'tali mod li jiġi mċaħħad mill-garanzija f'termini ta' protezzjoni tas-saħħa jew ta' iġjene, hemm ir-riskju li tali oġġett ma jkunx jista' jerga jintuża minn terz, u, għalhekk, li ma jistax ikun iktar is-suġġett ta' kummerċjalizzazzjoni.

Skont il-Qorti tal-Ġustizzja, saqqu, bħal dak inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li l-protezzjoni tiegħu tkun tneħħiet mill-konsumatur wara l-kunsinna tiegħu ma jaqax taħt l-eċċezzjoni għad-dritt ta' rtirar inkwistjoni.

¹ Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar drittijiet tal-konsumatur, li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE u d-Direttiva 1999/44/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 85/577/KEE u d-Direttiva 97/7/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU 2011, L 304, p. 64).

Fil-fatt, minn naħa, tali saqqu, għalkemm potenzjalment użat, ma jidhirx, minħabba dan il-fatt biss, definittivament mhux tajjeb sabiex jerga' jintuża minn terz jew sabiex ikun s-suġġett ta' kummerċjalizzazzjoni mill-ġdid. Huwa biżżejjed, f'dan ir-rigward, li jitfakkar, b'mod partikolari, li l-istess saqqu jservi lill-klijenti suċċessivi ta' lukanda, li jeżisti suq ta' saqqijiet użati u li saqqijiet użati jistgħu jkunu s-suġġett ta' tindif fil-fond.

Min-naħa l-oħra, fir-rigward tad-dritt ta' rtirar, saqqu jista' jitqabbel ma oġġett ta' lbies, li jaqa' f'kategorija li għaliha d-direttiva tipprevedi esplicitament il-possibbiltà li jintbagħat lura wara li jkun gie pprovat. Tali assimilazzjoni hija possibbli sa fejn, anki fil-każ ta' kuntatt dirett ta' dawn l-oġġetti mal-ġisem tal-bniedem, jista' jkun preżunt li l-kummerċjant jista' jirrendihom, wara li jkunu ntbagħtu lura mill-konsumatur, permezz ta' trattament bħal tindif jew diżinfestazzjoni, tajbin sabiex jerġgħu jintużaw minn terz u, għaldaqstant, għal kummerċjalizzazzjoni mill-ġdid, bla ħsara għar-rekwiżiti tal-protezzjoni tas-saħħa jew ta' iġjene.

Il-Qorti tal-Ġustizzja tenfasizza madankollu li, skont id-direttiva, il-konsumatur huwa responsabbli għal kwalunkwe tnaqqis fil-valur ta' oġġett li jirriżulta minn manipulazzjonijiet minbarra dawk li huma neċessarji għall-istabbiliment tan-natura, tal-karatteristiċi u tat-tħaddim tajjeb tiegħu, mingħajr ma jitlef għaldaqstant id-dritt ta' rtirar tiegħu.

NOTA: Ir-rinviju għal deċiżjoni preliminari jippermetti, lill-qorti tal-Istati Membri fil-kuntest ta' kawża mressqa quddiemhom, li jitolbu lill-Qorti tal-Ġustizzja interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni jew li tiddeċiedi dwar il-validità ta' att tal-Unjoni. Il-Qorti tal-Ġustizzja ma taqtax il-kawża nazzjonali. Hija l-qorti nazzjonali li għandha tiddeċiedi l-kawża b'mod konformi mad-deċiżjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja. Din id-deċiżjoni torbot, bl-istess mod, lill-qorti nazzjonali l-oħra li quddiemhom titressaq problema simili.

Dokument mhux uffiċjali għall-użu tal-mezzi tal-komunikazzjoni li ma jorbotx lill-Qorti tal-Ġustizzja.

It-[test sħiħ](#) tas-sentenza jinsab fuq is-sit CURIA mill-jum li fiha tingħata s-sentenza

Kuntatt għall-istampa: Jacques René Zammit ☎ (+352) 4303 3355

Ritratti tal-ġoti tas-sentenza huma disponibbli fuq "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106